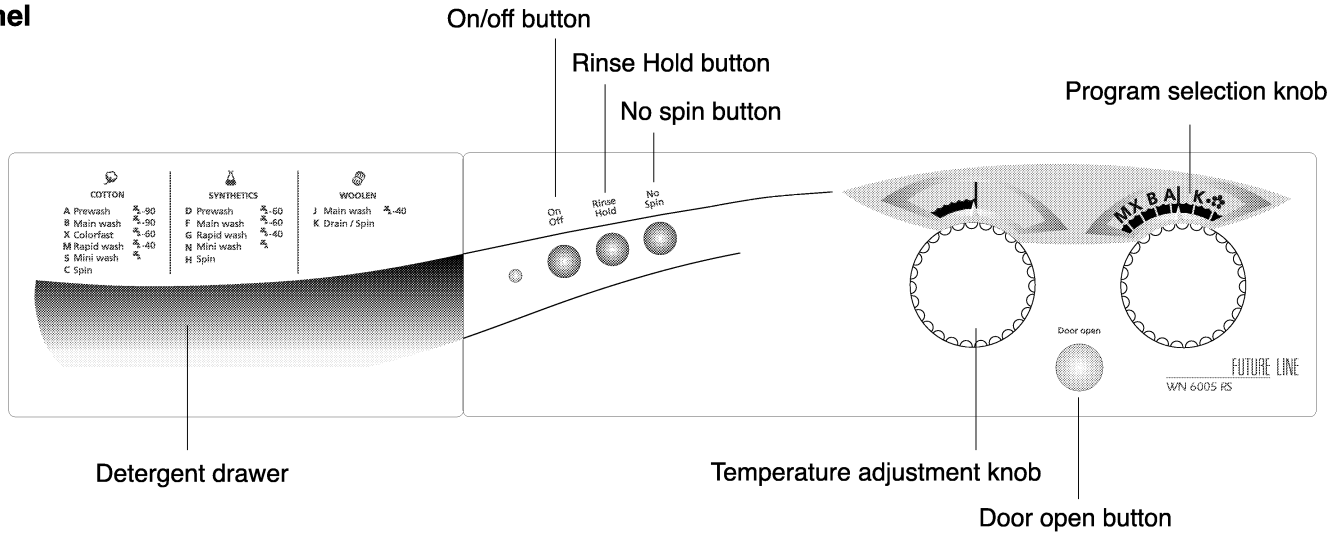


FULLY AUTOMATIC WASHING MACHINE

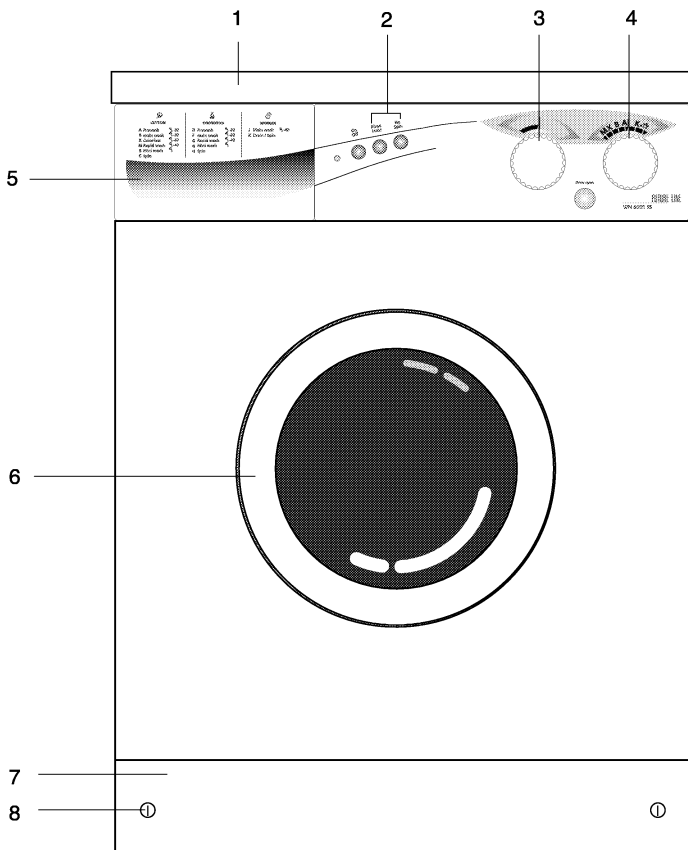
Dear Customer,

We wish that this product, manufactured at modern facilities with Total Quality Notions, will deliver you the best performance. In order to guarantee this, please read this instruction booklet thoroughly and keep it for your future reference.

Control Panel



Technical Features



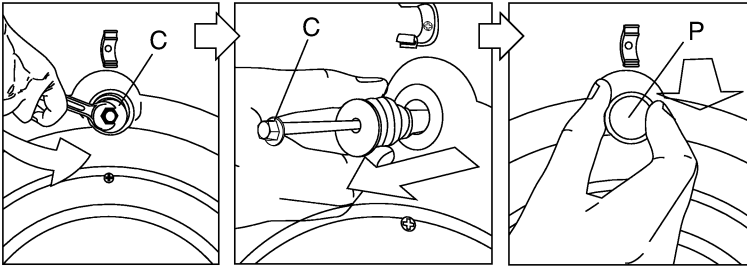
1. Top lid
2. Auxiliary function buttons
3. Thermostat adjustment knob
4. Program selection knob
5. Detergent dispenser
6. Front door
7. Kick plate
8. Kick plate opening screw

Capacity (dry fabric) (kg.)	5.0
Height (cm.)	85
Width (cm.)	60
Depth (cm.)	54
Net weight (kg.)	
WN 6004 RS	65
WN 6005 RS	67
Power requirement	230 V, 50 Hz.
Nominal current (A)	10
Power (W)	2250
Washing speed (rpm)	
WN 6004 RS	60
WN 6005 RS	70
Speed (rpm)	
WN 6004 RS	400
WN 6005 RS	500



The appearance and specifications are subject to change without notice to raise the unit quality. The graphics shown in the manual are schematic and it is possible that they not conform with your washing machine.

1. Removing transport safety bolts at the rear of the machine



The transport safety bolts must be removed before any operation of the machine. Bolt heads, marked "C".

"C", should be turned in an anti clockwise direction until the bolt can be partially withdrawn.

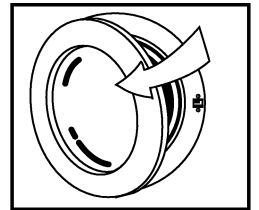
Remove transport safety bolts and rubber bushes by pulling outwards. (An up/down action and a small squirt of washing up liquid should ease removal.)

Plastic plugs, supplied inside the protective bag and designated as "P", should be placed in the safety bolt holes according to the direction shown. Attention! Please keep the safety bolts for future transportation and reinstate them before transporting your machine. Never transport your machine without the transport bolts in position. Any resultant damage is not covered by the warranty.

Attention! Never place your machine on a carpet. This prevents air circulation. The electrical components of the machine may overheat and may cause damage.

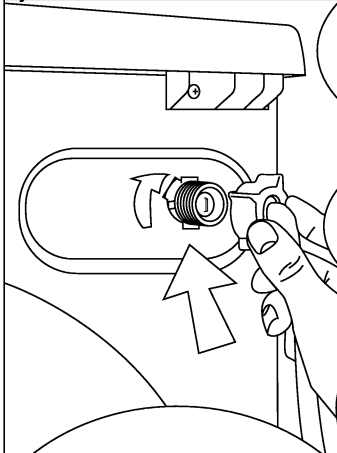
2. To open the door,

Make sure the on/off switch is in the off position, always allow one to two minutes for the door safety lock to release the lock. Push the door open button to open the door.



3. Water connections

a) Water inlet hoses

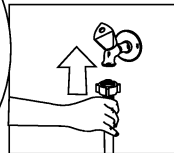


For proper operation, the pressure of water should be between 1 and 10 atm. (1 atm corresponds to more than 8 liters per minute flow rate at fully open tap.)

To prevent water leaks two rings are supplied with the water inlet hose inside the machine, Place these rings on each side of the hose and tighten both ends fully.

In order to prevent any water leak damages, keep the water taps closed when not in use. Connect the cornered end of the hose to the machine water inlet.

Your machine comes with only cold water connection. Find the blue hose supplied by the manufacturer for water connection. Connect the cold water using the blue hose.



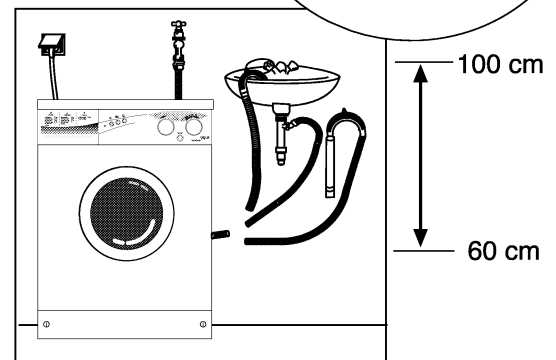
Washing Machine is to be connected to the water mains using new hose-sets and old hose-sets should not be reused.

b) Drain hose

The drain hose should be placed and secured either at the side of the hand basin or directly to the drain. The hose should not be bent.

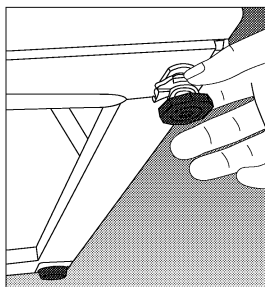
The waste pipe must only be connected into the foul drains not surface water drainage system.

The hose should be placed between 60 and 100 cm from the ground, and must not be extended. Otherwise the machine may not empty the waste water.



4. Stability

Feet adjustment

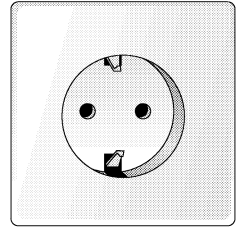


To ensure quiet and stable operation, the machine should be positioned correctly and levelled on its feet. Your machine comes with two adjustable feet. If the machine is unstable, loosen the plastic lock nut and screw or unscrew the adjustable foot until the machine is levelled perfectly. After positioning, tighten the lock nut for stability. Ensure a clearance is present each side of the machine to allow slight side ways movement during washing and spin drying operations.

5. Electrical connection

Connect the power cord to the appropriate electrical socket with an equivalent current rating indicated at the back of the machine.

Make sure that you have grounded power outlet.



6. Operation

Attention!

Before any operation of the machine check the following.

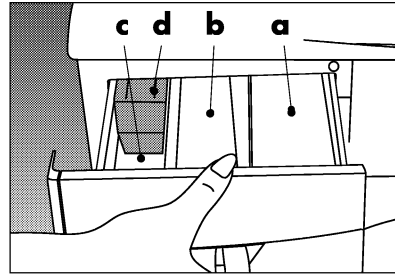
A-Did you close the front door?

B-Is the tap open?

C-Is water drain hose placed properly?

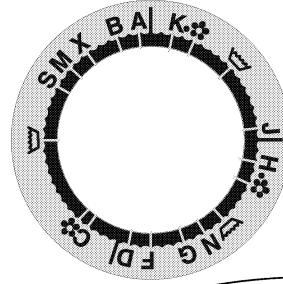
D- Is power connected?

Detergent dispenser



- a. Compartment I. detergent compartment for prewash cycle.
- b. Compartment II. detergent compartment for wash cycle.
- c. "☼" Compartment for fabric softener.
- d. Siphon.

Select the program



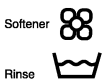
Turn the knob clockwise to select the required program

Fill the fabric softener to the marking. Do not overfill above the max mark as any excess amount will mix into the wash water and you will have to re-fill the compartment. Concentrated softener may clog the siphon, in this case add some water to the softener liquid.

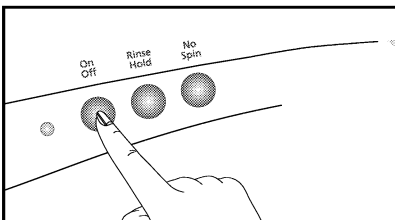
Program selection table

PROGRAMMES	PROGRAM NAME	DISPENSER COMPARTMENT	RINSE HOLD	NO SPIN	LOAD kg.	FABRIC TYPE	TEMPERATURE °C
COTTON							
A	Prewash	I + II		*	5	Heavy soiled cottons and linens	Max 90 °C
B	Mainwash	II		*	5	Normally soiled cottons and linens	
X	Colorfast	II		*	5	Lightly soiled cottons and linens	Max 60 °C
M	Rapid wash	II		*	5	Very lightly soiled and linens	Max 40 °C
S	Cold wash	II		*	5	Lightly soiled linens	
C	Spin						
SYNTHETICS							
D	Prewash	I + II	*	*	2.5	Heavy soiled synthetics and delicates	Max 60 °C
F	Main wash	II	*	*	2.5	Normally soiled synthetics and delicates	
G	Rapid wash	II	*	*	2.5	Lightly soiled synthetics and delicates	Max 40 °C
N	Cold wash	II	*	*	2.5	Lightly soiled synthetics and delicates	
H	Spin						
WOOLEN / DELICATE							
J	Main wash	II	*	*	1.5	Woolens	Max 40 °C
K	Pump-spin		*	*		Pump-spin	

(*) Options available



! There is one heating step of 10-20 minutes without drum rotation in all wash programs. This should not be regarded as a fault.



The program can be started by pressing the On/Off knob to "ON" position. The door will be locked and the indicator will light. The indicator will turn off automatically at the end of program cycles.

Optional functions

No Spin

If you press this button, spinning program will not be executed.

Rinse hold

If you desire to leave your synthetic and wool fabrics in the machine after the wash program you may select the Rinse hold button to prevent them getting wrinkled. To continue the program, you can either press the Rinse hold button again or select H/K on the program selection knob to discharge the water.

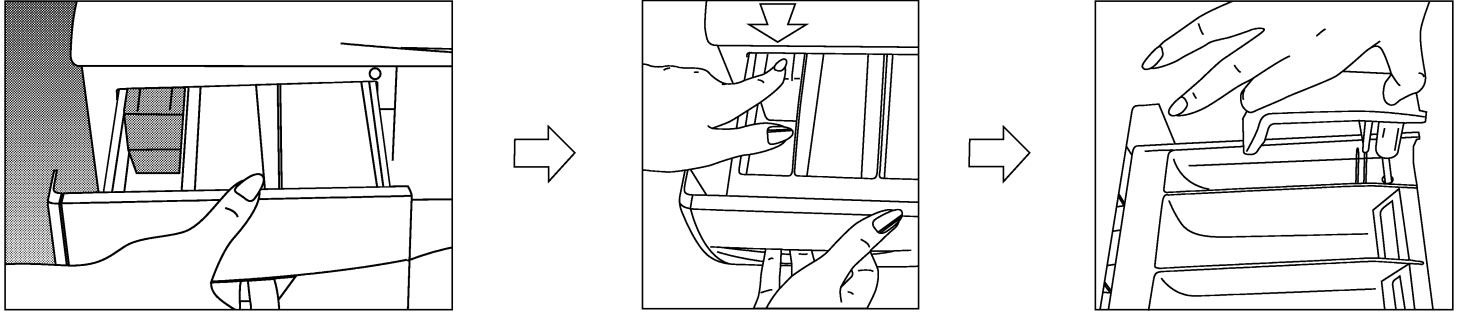


It is possible to smell an odour caused by motor during first few cycles. It is a transient situation. This should not be supposed to be a fault!

7. Unloading the machine

The machine stops automatically after the programs are completed. Press the On/Off knob to turn off your machine. The door can be opened 1/2 minutes after the washing cycle is completed. Turn off the taps. Unload the machine and leave the door open to air the machine.

8. Care and maintenance

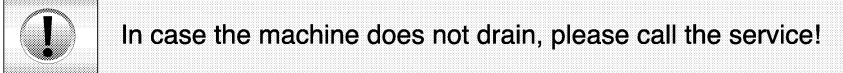


Detergent dispenser

To clean the detergent residues, remove the detergent dispenser by pressing on the area marked on the siphon. Wash the dispenser with water and also clean the dispenser housing before reinserting the dispenser.

Siphon

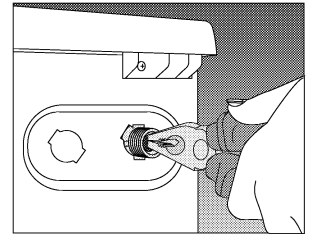
Clean the siphon (coloured piece in the dispenser) every 30-40 washes. Pull out the siphon by holding its edges. To prevent clogging, clean the softener residues thoroughly and make sure that the siphon fits into position correctly before any operation.



In case the machine does not drain, please call the service!

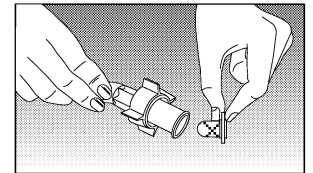
Water intake filter

At the end of the water intake connection module and water inlet hose-tap side, there exists filters. These filters prevent any dirt and objects passing into the machine. It is advisable that these filters should be cleaned every 30-40 washes. To clean the filter, first turn the tap off. Then, disconnect the hose and clean the filter with a thin brush. If the filter is very dirty, you may clean it by pulling out with pliers. To clean the filter at the tap side of the hose, pull it out by hand and clean the filter under the tap water.



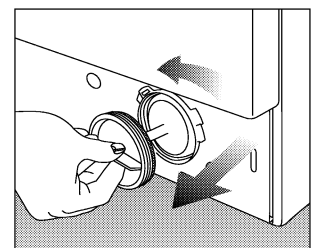
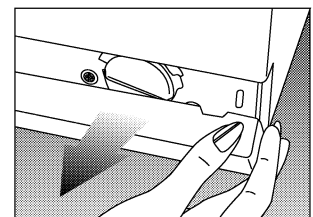
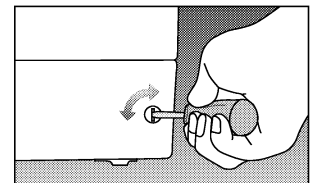
Hoses

To prevent any leakage, have a technician to control the hoses every two years. If the machine is placed at cold ambient temperatures, the water remaining inside the pump and hoses should be removed from the filters. Also to prevent freezing, empty the water intake hoses by disconnecting from taps.



Cleaning the pump filter

In order to prevent unwanted objects to block pump propeller, your machine comes with a filter system that extends the pump life. It is advisable that the filter should be cleaned after every 30-40 wash cycles. It is very important to disconnect the power before opening the filter. Turn the kick plate screws 90° by means of a screwdriver or a coin. Place a tray in front of the filter so that the water that will be flowing out can be collected. Remove the filter by rotating counter clockwise. After cleaning the filter and filter body, place the filter by rotating clockwise and make sure that it is firmly closed. Place the kick plate and fix it by locking the screws back again.



Attention !

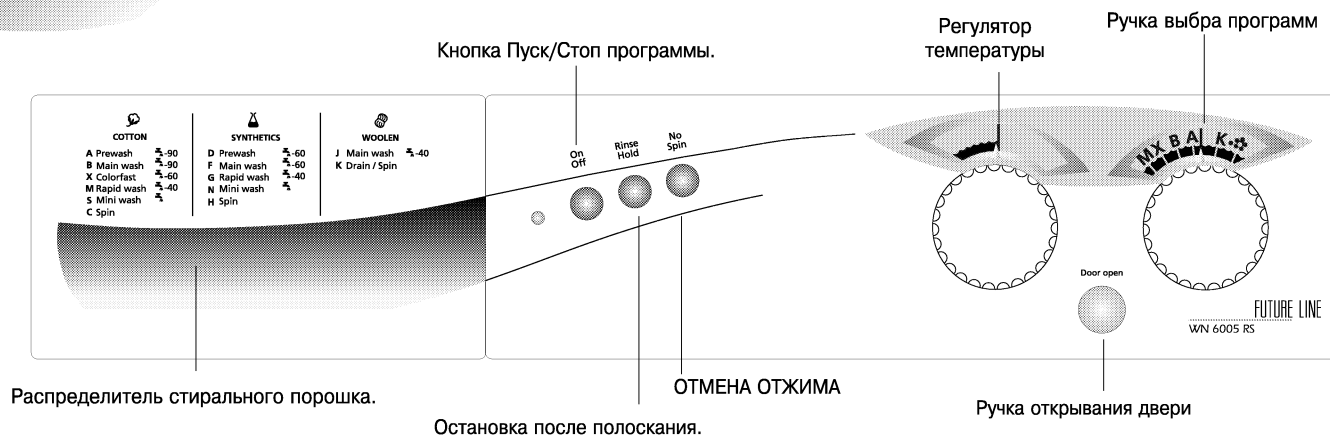
Hot water can give damage to people, so wait until the water inside the machine is cool enough before cleaning. Power cord must be unplugged or electricity must be off before filter cleaning.

Стиральная машина Инструкция по эксплуатации

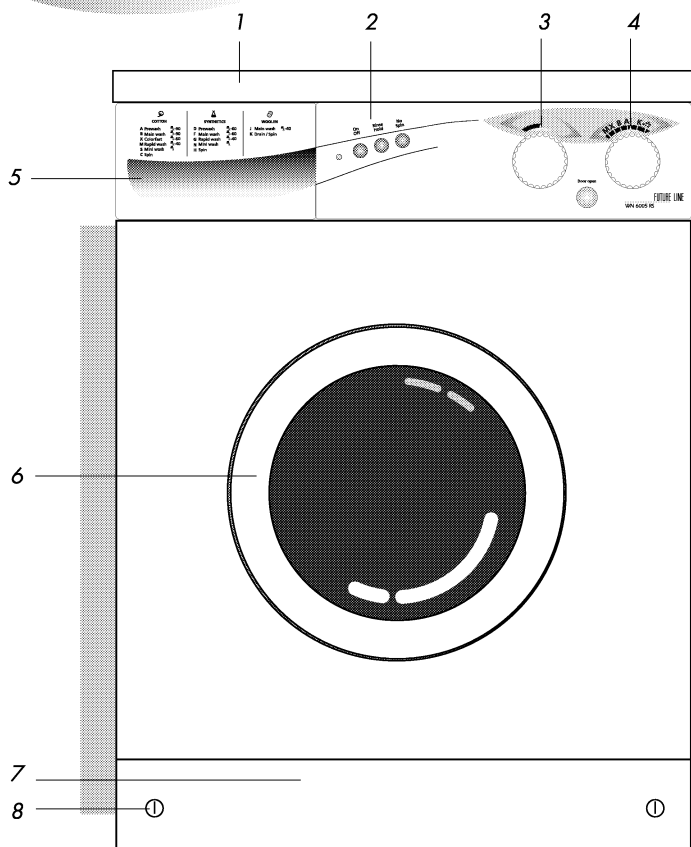
Уважаемый покупатель!

Данная инструкция поможет Вам научиться эффективно пользоваться стиральной машиной, изготовленной на наших предприятиях, оснащенных современной технологией при строгом контроле за качеством. Пожалуйста, прежде чем начать пользоваться стиральной машиной, внимательно прочтите данную инструкцию. **Сохраните брошюру на тот случай, если Вам понадобится какая-либо содержащаяся в ней информация.**

Панель управления.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



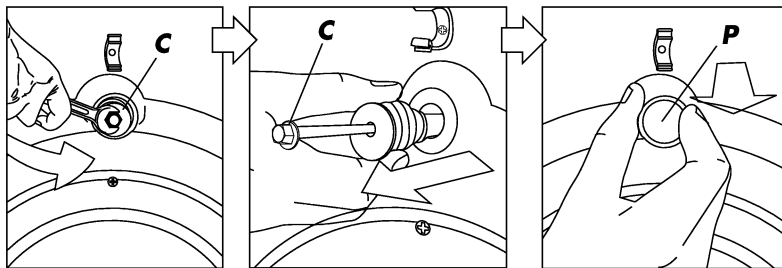
1. Верхняя крышка
2. Кнопки дополнительных функций.
3. Регулятор температуры
4. Ручка выбора программ.
5. Распределитель стирального порошка.
6. Дверца загрузочного люка
7. Нижняя панель.
8. Винт крепления нижней панели.

Вес загружаемого сухого белья, кг	5.0
Высота, см	85
Ширина, см	60
Глубина, см	54
Масса нетто, кг	
	(WN 6004 RS) 65
	(WN 6005 RS) 67
Электрическая сеть	230 V, 50 Hz.
Номинальный ток, А	10
Мощность, Вт	2250
Скорость вращения барабана в режиме стирки, об/мин.	
	(WN 6004 RS) 60
	(WN 6005 RS) 70
Скорость вращения барабана в режиме отжима, об/мин.	
	(WN 6004 RS) 400
	(WN 6005 RS) 500



Описанные в этой инструкции внешний вид стиральной машины и ее характеристики могут быть изменены в целях улучшения качества. Рисунки выполнены схематично и могут не совпадать с внешним видом вашей стиральной машины.

1. Удаление транспортировочных болтов.

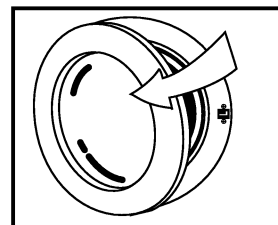


Прежде всего необходимо удалить транспортировочные болты. Болты, на головках которых имеется обозначение "С", сначала выворачиваются против часовой стрелки с помощью соответствующего инструмента.

Затем транспортировочные болты вынимаются.

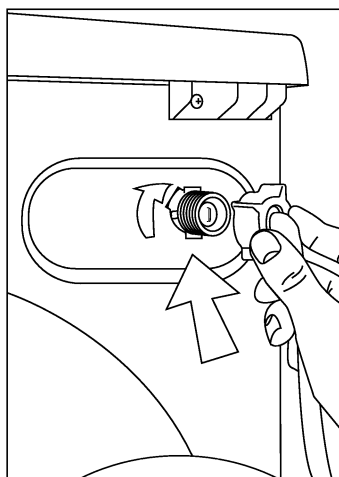
В комплект поставки входят пластмассовые заглушки (находятся в пакете и обозначены буквой "Р"). Эти заглушки необходимо установить в отверстия для транспортных болтов, соблюдая указанное направление. Внимание! Транспортные болты следует сохранить на тот случай, если стиральную машину нужно будет перевозить в другое место. Не забудьте установить эти болты перед транспортировкой.

2. Для того чтобы открыть дверь убедитесь, что кнопка вкл./выкл. находится в положении выкл, затем потяните за ручку открывания двери и дверь свободно откроется.



3. Подключение воды.

а) Шланг для залива воды.

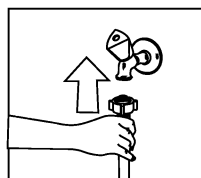


В данную стиральную машину подается только холодная вода. Подключение к водопроводу производится с помощью синего шланга, входящего в комплект поставки.

Стиральная машина работает нормально, если давление воды в водопроводе составляет от 1 до 10 атм. (1 атм приблизительно соответствует расходу воды немногим более 8 литров в минуту при полностью открытом вентиле).

Вместе со шлангом подачи воды поставляются два уплотнительных кольца, необходимых для предотвращения утечки воды. Установите эти кольца на обоих концах шланга и затяните накидные гайки до упора.

Для предотвращения протечки воды следует закрывать краны на тот период, когда машина не используется. Г-образный конец шланга подключается к входному штуцеру.



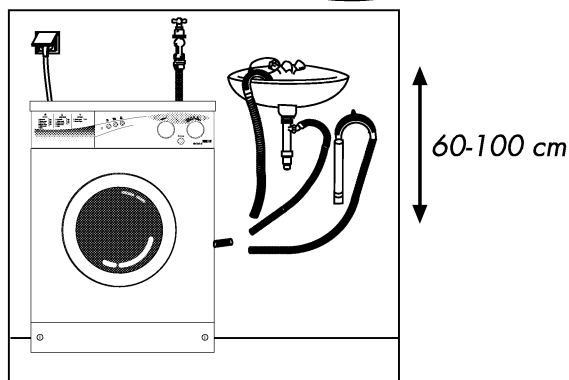
Подключение стиральной машины к водопроводу производится с помощью нового заливаемого шланга. Повторное использование бывшего в употреблении шланга не

б) Шланг для слива воды.

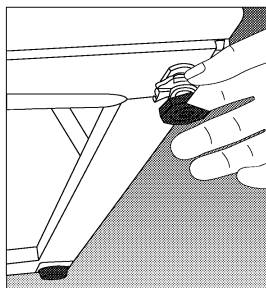
Шланг для слива закрепляется на краю раковины, либо подключается непосредственно к канализационной системе. Не перегибайте шланг.

Шланг для слива может быть подключен к канализационной стояке, но не должен касаться поверхности воды.

Шланг должен быть расположен на высоте от 60 до 100 см от уровня пола и должен быть растянут. В противном случае будет создана помеха сливу воды из стиральной машины.



4. Регулировка положения стиральной машины.

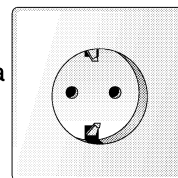


Для обеспечения бесшумной и надежной работы нужно установить машину на ровной поверхности и отрегулировать ее положение с помощью двух регулируемых по высоте ножек. Если машина стоит неустойчиво, то нужно ослабить пластиковую контргайку на соответствующей ножке и отвинтить или завинтить ножку таким образом, чтобы стиральная машина стояла ровно. При стирке и отжиге стиральная машина может немного перемещаться. Поэтому, убедитесь в том, что она установлена на некотором расстоянии от стен и окружающих предметов.

5. Подсоединение к электрической сети.

Подсоедините сетевой шнур к электрической розетке, обеспечивающей напряжение и ток, указанные на табличке, находящейся на задней стенке стиральной машины.

Убедитесь в том, что электрическая розетка имеет заземляющий контакт.



6. Управление стиральной машиной.

Внимание! Перед тем, как включить машину, проверьте следующее.

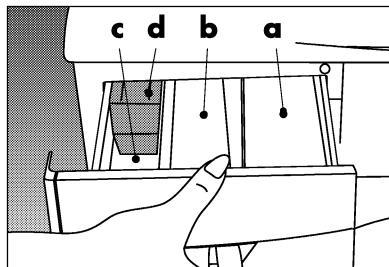
A-Закрыта ли дверца загрузочного люка?

B-Открыт ли водопроводный кран?

C-Правильно ли установлен шланг для слива?

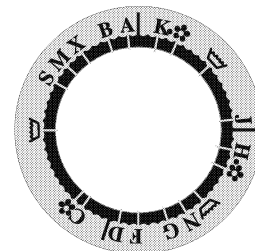
D- Подсоединена ли стиральная машина к электрической сети?

Распределитель стирального порошка.



- a. Отделение I. Стиральный порошок для предварительной стирки.
- b. Отделение II. Стиральный порошок для основной стирки.
- c. Отделение "☼". Умягчитель.
- d. Сифон.

Для выбора нужной программы стирки поверните ручку выбора программ по часовой стрелке.



Поверните ручку термостата по часовой стрелке и установите ее на нужную температуру. Если ручка установлена на значок холодной воды, то стирка производится при температуре водопроводной воды.

Отделение для умягчителя ткани следует наполнять ровно до метки. При избыточном количестве умягчителя он может смешаться с водой, и это отделение придется заполнять вновь. Концентрированный умягчитель может закупорить сифон. В этом случае добавьте в умягчитель немного воды.

Таблица выбора программ

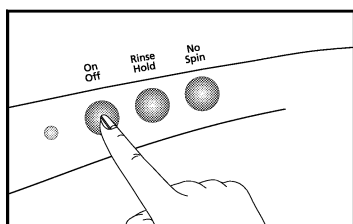
Хлопок					
Программа	Отделение распределителя	Остановка полоскания	ОТМЕНА ОТЖИМА	Вес загруженного белья, кг	Тип белья
A	I + II	*	*	5	Сильнозагрязненное льняное и хлопчатобумажное белье
B	II	*	*	5	Средне загрязненное льняное и хлопчатобумажное белье
X	II	*	*	5	Средне загрязненное льняное и хлопчатобумажное белье
M	II	*	*	5	Очень слабозагрязненное или цветное легко линяющее льняное и хлопчатобумажное белье
S	II	*	*	5	Очень слабозагрязненное или цветное легко линяющее льняное и хлопчатобумажное белье
C			*		Отжим льняного и хлопчатобумажного белья
Синтетика					
D	I+II	*	*	2.5	Сильнозагрязненные синтетические изделия
F	II	*	*	2.5	Средне загрязненное белье, требующее бережной стирки
G	II	*	*	2.5	Слабозагрязненное белье, требующее бережной стирки
N	II	*	*	2.5	Слабозагрязненное белье, требующее бережной стирки
H		*	*		Бережный отжим
шерсть					
J	II	*	*	1.5	Шерстяные изделия
K		*	*		Слив воды, Бережный отжима



В каждой программе стирки есть цикл нагрева продолжительностью 10-20 минут. Барабан при этом не вращается. Это не может рассматриваться, как неисправность.

Полоскание.

Умягчитель.



Программа запускается нажатием кнопки Пуск / Стоп. Светодиодный индикатор автоматически выключается после окончания цикла стирки.



В самом начале эксплуатации новой стиральной машины в процессе первых нескольких стирок Вы можете почувствовать запах, причиной которого являются приработка мотора. Это временное явление и не может рассматриваться, как неисправность.

Распределитель стирального порошка.

ОТМЕНА ОТЖИМА

КНОПКА "ОТМЕНА ОТЖИМА": НАЖАТИЕМ ЭТОЙ КНОПКИ ОТМЕНЯЕТСЯ ОТЖИМ В КОНЦЕ ПРОГРАММЫ СТИРКИ. ВЫ МОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТУ ФУНКЦИЮ ПРИ СТИРКЕ ДЕЛИКАТНЫХ ТКАНЕЙ, ТАКИХ, КАК ШЕРСТЬ, ШЕЛК И Т.Д.

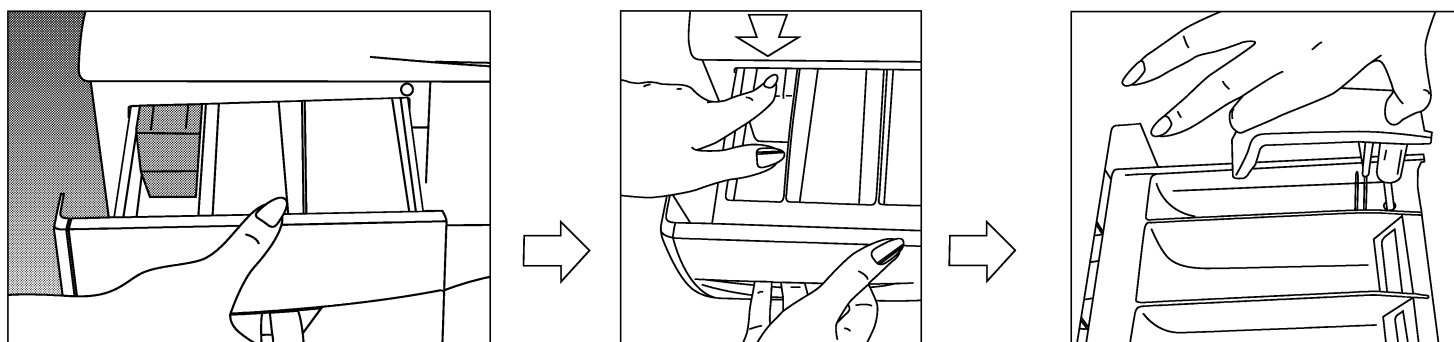
Остановка после полоскания.

Если Вы хотите оставить на некоторое время выстиранные шерстяные или синтетические изделия в машине, то следует нажать кнопку "остановка после полоскания". Это позволит предотвратить образование складок. Для завершения программы можно либо еще раз нажать кнопку "остановка после полоскания", либо установить ручку выбора программ в положение N/K и тем самым слить воду.

7. Разгрузка машины.

После выполнения программы стиральная машина останавливается автоматически. Нажмите кнопку Пуск / Стоп и тем самым выключите машину. Дверцу загрузочного люка можно будет открыть через 1-2 минуты после нажатия этой кнопки. Закройте водопроводный кран. После того, как белье будет вынута из машины, оставьте дверцу открытой. Это даст возможность просушить барабан.

8. Уход и техническое обслуживание



Сифон.

Через каждые 30-40 стирок следует очищать сифон (окрашенная часть распределителя). Для этого выньте сифон, держа его за края, тщательно удалите остатки умягчителя и убедитесь в том, что сифон надлежащим образом установлен на свое место.

Распределитель стирального порошка.

Чтобы удалить остатки стирального порошка, нажмите на метку на сифоне и выньте



Если сливной насос не откачивает воду, обратитесь в Авторизованный сервисный Центр

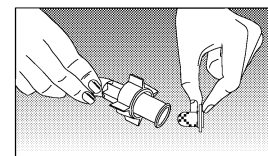
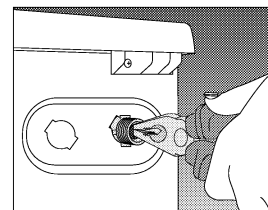
Шланги

Для предотвращения протечки воды из шлангов их следует проверять каждые 2 года. Если машина хранится в холодном помещении, то для предотвращения замерзания воды необходимо отсоединить шланг от крана и удалить воду из шлангов, фильтров и из насоса.

Фильтр на шланге подачи воды.

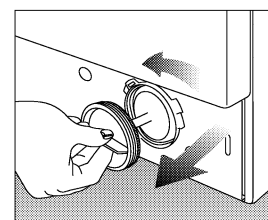
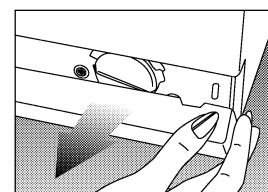
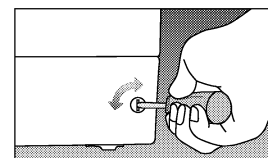
На входном штуцере подачи воды имеются фильтры.

Эти фильтры предотвращают попадание в стиральную машину имеющихся в воде твердых частиц. Фильтры желательно прочищать через каждые 30-40 стирок. Для этого сначала перекройте кран, затем отсоедините шланг и прочистите фильтры узкой щеткой. Если фильтры загрязнены очень сильно, то можно с помощью плоскогубцев вынуть их для очистки.



Очистка фильтра насоса

Стиральная машина снабжена системой фильтров, предотвращающих попадание в насос посторонних предметов, что продлевает срок его службы. Желательно чистить фильтр через каждые 30-40 стирок. Перед тем, как открыть дверцу фильтра отключите стиральную машину от электросети. Снимите нижнюю панель. Для этого с помощью отвертки или монеты повернуть на 90° крепящие винты. Поставьте перед дверцей фильтра небольшой поддон, в который будет стекать вода. Выньте фильтр, повернув его против часовой стрелки. Закончив чистку фильтра, верните его на свое место. Для этого поверните его по часовой стрелке и убедитесь в том, что он правильно вставлен. Установите нижнюю панель и закрепите ее винтами.



Внимание!

Горячая вода может вызвать ожоги, поэтому перед выполнением чистки подождите, пока вода внутри машины остынет. Перед чисткой фильтра выньте вилку из розетки или отключите электропитание.